

## 697920-2026 - Konkurrencevilkår

Tjekket – Hjelpevirksomhed i forbindelse med transport; rejsebureauvirksomhed – Zajištění služeb spojených se zabezpečením služebních/pracovních cest do zahraničí

OJ S 196/2026 09/10/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

### 1. Køber

---

#### 1.1. Køber

Officielt navn: Ústav zdravotnických informací a statistiky ČR

E-mail: [pravnivz@uzis.cz](mailto:pravnivz@uzis.cz)

Køberens retlige status: Central regeringsmyndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Sundhed

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Titel: Zajištění služeb spojených se zabezpečením služebních/pracovních cest do zahraničí  
Beskrivelse: Předmětem této veřejné zakázky je uzavření rámcové dohody na zajištění služeb pro zadavatele spojených se zabezpečením zahraničních služebních/pracovních cest zaměstnanců zadavatele a dalších osob zadavatelem určených (dále jen „služby“). Jedná se o tyto služby: a) Zprostředkování nákupu, rezervace a změn rezervace letenek a jejich elektronického doručení b) Do momentu vystavení letenky zdarma, možnost provedení těchto změn: • změna jména účastníka, • změna data a času odletu a příletu, • zrušení rezervace. c) Rezervace kombinovaných letů d) Sledování termínů vystavení letenek e) Upozornění na blížící se vypršení platnosti rezervace, změny v rezervaci nebo ceně letenky f) Vystavování letenek g) Elektronické doručení letenek h) Doručení tištěných cestovních dokladů do sídla zadavatele i) Telefonická služba j) Zajištění jízdenek na vlak, autobus, trajekt a ostatní přepravu v zahraničí, nákup, rezervace a změna rezervace jízdenek k) Zajištění ubytování v zahraničí, nákup, rezervace a změna rezervace ubytování Zprostředkováním, případně zajištěním, se rozumí pro účely této veřejné zakázky taková jednání účastníka, při kterém učiní veškeré nutné kroky potřebné k nákupu dokladů nebo služeb dle požadavků zadavatele, a to včetně realizace vlastních nákupů těchto dokladů nebo služeb. Na základě tohoto zadávacího řízení bude uzavřena rámcová dohoda (dále jen „dohoda“) ve smyslu § 131 ZZVZ, která bude v souladu se zadávacími podmínkami. Dohoda bude uzavřena s jedním účastníkem zadávacího řízení. Dohoda bude uzavřena na dobu 4 let s vybraným dodavatelem nebo do vyčerpání maximální částky plnění.

Identifikátor for proceduren: a1e6be5d-581d-4dbc-ba28-cf0a9ffc02c5

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

##### 2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 63000000 Hjelpevirksomhed i forbindelse med transport; rejsebureauvirksomhed

Supplerende klassifikation (cpv): 63500000 Rejsebureau-, turoperatør- og turistvejledningsvirksomhed

### 2.1.2. Udførelsessted

Land: Tjekkiet

Hvor som helst i det pågældende land

Yderligere oplysninger: Místem plnění veřejné zakázky je sídlo zadavatele, nevyplyvá-li z Rámcové dohody nebo z předmětu veřejné zakázky něco jiného.

### 2.1.4. Generelle oplysninger

#### Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Gældende lovgivning på tværs af grænserne: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

### 2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

## 5. Delkontrakt

---

### 5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Zajištění služeb spojených se zabezpečením služebních/pracovních cest do zahraničí

Beskrivelse: Předmětem této veřejné zakázky je uzavření rámcové dohody na zajištění služeb pro zadavatele spojených se zabezpečením zahraničních služebních/pracovních cest zaměstnanců zadavatele a dalších osob zadavatelem určených (dále jen „služby“). Jedná se o tyto služby: a) Zprostředkování nákupu, rezervace a změn rezervace letenek a jejich elektronického doručení b) Do momentu vystavení letenky zdarma, možnost provedení těchto změn: • změna jména účastníka, • změna data a času odletu a příletu, • zrušení rezervace. c) Rezervace kombinovaných letů d) Sledování termínů vystavení letenek e) Upozornění na blížící se vypršení platnosti rezervace, změny v rezervaci nebo ceně letenky f) Vystavování letenek g) Elektronické doručení letenek h) Doručení tištěných cestovních dokladů do sídla zadavatele i) Telefonická služba j) Zajištění jízdenek na vlak, autobus, trajekt a ostatní přepravu v zahraničí, nákup, rezervace a změna rezervace jízdenek k) Zajištění ubytování v zahraničí, nákup, rezervace a změna rezervace ubytování Zprostředkováním, případně zajištěním, se rozumí pro účely této veřejné zakázky taková jednání účastníka, při kterém učiní veškeré nutné kroky potřebné k nákupu dokladů nebo služeb dle požadavků zadavatele, a to včetně realizace vlastních nákupů těchto dokladů nebo služeb. Na základě tohoto zadávacího řízení bude uzavřena rámcová dohoda (dále jen „dohoda“) ve smyslu § 131 ZZVZ, která bude v souladu se zadávacími podmínkami. Dohoda bude uzavřena s jedním účastníkem zadávacího řízení. Dohoda bude uzavřena na dobu 4 let s vybraným dodavatelem nebo do vyčerpání maximální částky plnění.

Intern ID: 1203/260547

#### 5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 63000000 Hjelpevirksomhed i forbindelse med transport; rejsebureauvirksomhed

Supplerende klassifikation (cpv): 63500000 Rejsebureau-, turoperatør- og turistvejledningsvirksomhed

#### 5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Land: Tjekkiet

Yderligere oplysninger: Místem plnění veřejné zakázky je sídlo zadavatele, nevyplyvá-li z Rámcové dohody nebo z předmětu veřejné zakázky něco jiného.

#### **5.1.3. Anslået varighed**

Startdato: 05/01/2027

Varighed: 48 Måneder

#### **5.1.5. Værdi**

Rammeaftalens maksimumværdi: 5 000 000,00 CZK

#### **5.1.6. Generelle oplysninger**

##### **Reserveret deltagelse:**

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

#### **5.1.7. Strategiske udbud**

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

#### **5.1.9. Udvalgelseskriterier**

Kilder til udvalgelseskriterier: Udbudsdokument

#### **5.1.10. Tildelingskriterier**

##### **Kriterium:**

Type: Pris

Navn: Nabídková cena v Kč bez DPH

Beskrivelse: Nabídky budou hodnoceny podle ekonomické výhodnosti, na základě bodového hodnocení, v souladu s níže uvedenými kritérii seřazenými v sestupném pořadí podle významu, který jim zadavatel přisuzuje. Hodnocení nabídek bude prováděno dle § 114 ZZVZ podle základního hodnotícího kritéria ekonomická výhodnost nabídky, přičemž v souladu s § 114 odst. 2 ZZVZ bude zadavatel hodnotit ekonomickou výhodnost nabídek podle nejnížší nabídkové ceny. Nabídky budou ve smyslu § 114 odst. 2 ZZVZ hodnoceny podle nejnížší nabídkové ceny za 1 rok plnění uvedené v Příloze č. 5 ZD s názvem "Vzorový koš poskytnutých služeb za 1 rok plnění". Hodnocení nabídek bude provedeno dle bodovací metody, která je obsažena v Příloze č. 3 této ZD. Hodnotící kritéria: váha Nabídková cena v Kč bez DPH 100 % Nabídková cena bude hodnocena jako číselně vyjádřitelné kritérium způsobem, kdy hodnocená nabídka získá 100% váhy v případě nejnížší nabídkové ceny. Zadavatel stanoví pořadí nabídek od nabídky s nejnížší nabídkovou cenou po nabídku s nejvyšší nabídkovou cenou. Jako nejvýhodnější bude vyhodnocena nabídka obsahující nejnížší nabídkovou cenu. Zadavatel přidělí veřejnou zakázku účastníkovi, jehož nabídka bude vyhodnocena jako nabídka s nejnížší nabídkovou cenou v Kč bez DPH. Zadavatel si vyhrazuje v souladu s ustanovením § 39 odst. 4 ZZVZ právo provést posouzení splnění podmínek účasti dle zadávací dokumentace až po hodnocení nabídek. Nabídka s nejvyšším bodovým ohodnocením bude vybrána jako nejvýhodnější. V případě podání nabídek více účastníků se shodným celkovým počtem bodů a při splnění všech zadávacích podmínek stanovených Zadavatelem, bude vybrána nabídka účastníka transparentním losem.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 100

#### **5.1.11. Tilbudsdokumenter**

Adrese på udbudsdokumenterne: <https://www.tenderarena.cz/profil/detail.jsf?identifikator=UZIS>

#### 5.1.12. Tilbudsvilkår

##### Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.tenderarena.cz/profil/detail.jsf?identifikator=UZIS>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tjekkisk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 16/11/2026 09:00:00 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 0 Døgn

##### Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 16/11/2026 09:15:00 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Sted: Otevírání nabídek proběhne dle § 108, resp. 109 ZZVZ bez zbytečného odkladu po uplynutí lhůty pro podání nabídek a je neveřejné.

##### Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

#### 5.1.15. Teknikker

##### Rammeaftale:

Rammeaftale uden fornyet iværksættelse af konkurrence

Det maksimale antal deltagere: 1

##### Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

#### 5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Oplysninger om klagefrister: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212

odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítl nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

## 8. Organisationer

---

### 8.1. ORG-0001

Officielt navn: Ústav zdravotnických informací a statistiky ČR

Registreringsnummer: 00023833

Postadresse: Palackého náměstí 375

By: Praha

Postnummer: 12800

Landsdel (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Land: Tjekkiet

Enhed: JUDr. Richard Galuška

E-mail: [pravnivz@uzis.cz](mailto:pravnivz@uzis.cz)

Telefon: +420 224972112

Køberprofil: <https://www.tenderarena.cz/profil/detail.jsf?identifikator=UZIS>

**Denne organisations roller:**

Køber

### 8.1. ORG-0002

Officielt navn: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Registreringsnummer: 65349423  
Postadresse: třída Kpt. Jaroše 1926/7  
By: Brno  
Postnummer: 60200  
Landsdel (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)  
Land: Tjekkiet  
E-mail: [posta@uohs.cz](mailto:posta@uohs.cz)  
Telefon: +420 542167111  
Internetadresse: <https://uohs.gov.cz>  
**Denne organisations roller:**  
Organisation med ansvar for klager  
Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

## Oplysninger om bekendtgørelsen

---

Bekendtgørelsens ID: 6cbfbde2-9cff-40ea-864d-921285531d3f - 01  
Formulartype: Konkurrencevilkår  
Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen  
Bekendtgørelsesundertype: 16  
Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 08/10/2026 12:57:36 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid  
Bekendtgørelsens officielle sprog: tjekkisk  
Bekendtgørelsesnummer: 697920-2026  
EUT-S-nummer: 196/2026  
Offentliggørelsesdato: 09/10/2026